清쑢

rành rọt t 分明, 一清二楚: phân công rành rot 分工一清二楚

rānh t ①空闲,闲暇: dạo này rất rành 最近很清闲②免于妨碍的,免于闹心的: Tống cổ đi cho rảnh mắt. 赶出去,省得碍眼。 Vứt quách đi cho rành. 把它扔了,省得闹心。

ránh mắt t 眼前清静的: Mày cút đi cho rành mắt tao! 你滚吧, 让我眼前清静些!

rånh nợt了账的,无债务缠身的

rånh rang t 清闲,闲暇: đầu óc rảnh rang 头 脑清闲

rảnh rỗi t 闲暇,闲空: Những khi rảnh rỗi ngồi ôn lại chuyện xưa. 闲暇时重温旧事。

rånh tay t 闲暇,手头闲空: không rành tay đối phó 无暇应付

r**ảnh thân** *t* 身闲的: Không bao giờ r**ả**nh **thân**. 身无闲时。

rảnh việc t 空闲的,没有事儿做的

rãnh d ①沟②槽

rãnh bên d 边沟

rãnh dẫn nước d 引水沟

rãnh đánh lò d 炉灰沟

rãnh giời d 天沟

rãnh khám tầu d 給车沟

rãnh lề đường d 侧沟,边沟

rãnh ngăn nước d 截水沟

rãnh ngầm d 暗沟, 阴沟

rãnh nước mưa d 天水沟

rãnh nước tù d 死水沟

rãnh phòng hoả d 防火沟

rãnh thoát nước d 排水沟

rãnh xoáy d 膛线(枪膛的来复线)

rao dg 吆喝,叫卖: bán rao 叫卖

rao hàng dg 宣传商品,叫卖

rao giảng đg 传教,灌输(思想)

rao mật gấu, bán mật heo=treo đầu dê,bán thit chó

rao vặt đg(报纸上的小则) 广告,启事

rào<sub>l</sub> d [方] 小溪: lội qua rào 趟过小溪

rào<sub>2</sub> d 篱笆 đg 围篱墙: rào vườn 围院墙; ǎn cây nào rào cây ấy 各扫门前雪

rào cao d 高栏

rào chắn d 隔离栏

rào đón đg 提防,把话说在前头: Nói thẳng vào câu chuyện, không cần rào đón. 直接说事,不用顾忌。

rào giậu d 围栏

rào rào [拟] 哗啦啦: mua rào rào 雨哗啦啦 地下

rào rạo [拟] 沙沙: tiếng chân bước rào rạo 脚步声沙沙响

rào rạt t 汹涌: sóng vỗ rào rạt 波涛汹涌 rào trước đón sau (说话) 留余地

rảo đg ①快步走: rào bước 疾步走②巡,巡逻: lính đị rào 士兵巡逻③游逛: rào chơi

ngoài phố 在街上游逛 rảo bước đg 疾行,快步走

rảo cẳng=rảo bước

rảo mắt đơ 瞟, 瞥, 晃一眼

rão t ①松散,活动: xích đã rão 链条松了② 散架: mêt rão người 人累得散架

**ráo** t 干燥: Nắng lên đường ráo ngay. 太阳一 晒路就干了。 p 精光,净尽: lấy đi hết ráo 拿了个精光; đi vắng ráo cả 走了个精光

ráo bóc t 干涸

ráo hoảnh t ①干的,没有水的: Âm nước ráo hoảnh. 水壶全干了。②干巴巴: trả lời ráo hoảnh như không 干巴巴地回答

ráo min t 光光的,精光的

ráo nao t 精光的, 一点不剩的

ráo rẻ t 干裂,干巴巴

ráo riết t ①加紧: ráo riết chuẩn bị khởi nghĩa 加紧准备起义②严厉,厉害: ăn ở ráo riết 为人厉害

ráo trọi t 精光,毫无保留的: Có bao nhiêu cũng lấy ráo troi, 有多少都拿光。

ráo túi t 口袋空空,一文不剩

